



Superintendencia del Medio Ambiente
Gobierno de Chile

INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

Restobar Saona

DFZ-2024-409-XIV-NE

	Nombre	F
Aprobado	EDUARDO RODRÍGUEZ SEPÚLVEDA	
Elaborado	FELIPE SANTIBAÑEZ GODOY	

ABRIL 2024



1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

1.1 ANTECEDENTES GENERALES

Identificación de la Unidad Fiscalizable: Restobar Saona	
Región: Región de Los Ríos	Ubicación específica de la unidad fiscalizable: Calle Martínez de Rozas 450, Panguipulli, Región de Los Ríos
Provincia: Valdivia	
Comuna: Panguipulli	
Titular(es) de la unidad fiscalizable: Servicio D&R Limitada	RUT o RUN: 77.412.895-6
Domicilio titular(es): Calle Martínez de Rozas 450, Panguipulli, Región de Los Ríos	Correo electrónico: daniel2decorene@gmail.com
	Teléfono: +56984549651.
Identificación representante(s) legal(es): Luis Daniel Castillo Castillo	RUT o RUN: 13.584.187-0.
Domicilio representante(s) legal(es) Calle Martínez de Rozas 450, Panguipulli, Región de Los Ríos	Correo electrónico: daniel2decorene@gmail.com
	Teléfono: +56984549651.



2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental Fiscalizados					
N°	Tipo de Instrumento	N°/ Descripción	Fecha	Comisión/ Institución	Nombre
1	NE	38	2011	MMA	ESTABLECE NORMA DE EMISION DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA ELABORADA A PARTIR DE LA REVISION DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES

3 MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

Denuncia N°	Región	Año
18	XIV	2024
17	XIV	2024
75	XIV	2023
81	XIV	2023
86	XIV	2023
93	XIV	2023
94	XIV	2023
96	XIV	2023



4 HECHOS CONSTATADOS

4.1 MANEJO DE EMISIONES ACÚSTICAS

Número de hecho constatado	1																			
Exigencia(s)																				
<p>D.S. N°38/2011 MMA</p> <p>Artículo 7. Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:</p> <table border="1" data-bbox="583 727 1514 984"> <thead> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Zona</th> <th style="text-align: center;">De 7 a 21 horas</th> <th style="text-align: center;">De 21 a 7 horas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Zona I</td> <td style="text-align: center;">55</td> <td style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Zona II</td> <td style="text-align: center;">60</td> <td style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Zona III</td> <td style="text-align: center;">65</td> <td style="text-align: center;">50</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Zona IV</td> <td style="text-align: center;">70</td> <td style="text-align: center;">70</td> </tr> </tbody> </table> <p>Artículo 9. Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:</p> <p>a) Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A)</p> <p>b) NPC para Zona III de la Tabla 1</p>			Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)			Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas	Zona I	55	45	Zona II	60	45	Zona III	65	50	Zona IV	70	70
Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)																				
Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas																		
Zona I	55	45																		
Zona II	60	45																		
Zona III	65	50																		
Zona IV	70	70																		



Hechos constatados

En el marco de las denuncias indicadas en el punto 3, se realizaron las siguientes mediciones de nivel de presión sonora, de acuerdo con el procedimiento indicado en la Norma de Emisión (D.S. N°38/11 MMA). La información acerca de la metodología de medición se encuentra en las Fichas del Reporte Técnico (Anexo 2):

Tabla 1. Datos mediciones.

Medición	Fecha	Hora	Periodo	Organismo	Fuentes
N°1 - 1	15-02-2024	01:16	Nocturno	SMA	Los ruidos registrados y provenientes de la fuente denunciada corresponden a la reproducción de música envasada y bullas de personas.
N°1 - 2	15-02-2024	02:40	Nocturno	SMA	Los ruidos registrados provenientes de la fuente denunciada corresponden a la reproducción de música envasada y bulla de personas.

En cuanto al acta de inspección ambiental (Anexo 1), esta fue enviada por carta certificada por el servicio de Correos de Chile, sin embargo, esta no pudo ser notificada al titular. En vista de ello, con fecha 22 de marzo de 2024 personal fiscalizador de la SMA procedió a notificar presencialmente el acta, dejando registro de su entrega mediante acta de notificación adjunta en el expediente de fiscalización (Anexo 1).

Por otro lado, en el **Registro 1**, se observa la ubicación de los receptores denunciados, los cuales se ubican en las cercanías de del Restobar Saona, el cual se encuentra inmerso en una zona donde se permite el uso habitacional y de equipamiento.

Con base en las mediciones realizadas, se obtienen los siguientes resultados:

Tabla 2. Resultados mediciones.

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo	Zona DS N°38	Zona IPT	Comuna	Periodo	Límite [dBA]	Estado
N°1 - 1	51	No se percibe	Zona II	Z-0	Panguipulli	Nocturno	45	Supera
N°1 - 2	53	No se percibe	Zona II	Z-0	Panguipulli	Nocturno	45	Supera





Registro 1. Cartografía de la ubicación de los receptores denunciantes respecto al emplazamiento del Restobar Saona.



5 CONCLUSIONES

Los resultados de las actividades de fiscalización, asociados los Instrumentos de Carácter Ambiental indicados en el punto 2, permitieron identificar ciertos hallazgos que se describen a continuación:

N° de hecho constatado	Materia específica objeto de la fiscalización ambiental	Conclusión																			
1	D.S. N°38/2011 MMA	<p>Existe superación del límite establecido por la normativa, generándose las siguientes excedencias por parte de Actividad Comercial - Restaurant que conforma(n) la fuente de ruido identificada.</p> <table border="1" data-bbox="716 581 1948 716"> <thead> <tr> <th data-bbox="716 581 1024 630">Receptor</th> <th data-bbox="1029 581 1230 630">Fecha</th> <th data-bbox="1234 581 1463 630">Zona DS N°38</th> <th data-bbox="1467 581 1669 630">Periodo</th> <th data-bbox="1673 581 1948 630">Superación dB(A)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="716 631 1024 672">N°1 - 1</td> <td data-bbox="1029 631 1230 672">15-02-2024</td> <td data-bbox="1234 631 1463 672">Zona II</td> <td data-bbox="1467 631 1669 672">Nocturno</td> <td data-bbox="1673 631 1948 672">6</td> </tr> <tr> <td data-bbox="716 673 1024 716">N°1 - 2</td> <td data-bbox="1029 673 1230 716">15-02-2024</td> <td data-bbox="1234 673 1463 716">Zona II</td> <td data-bbox="1467 673 1669 716">Nocturno</td> <td data-bbox="1673 673 1948 716">8</td> </tr> </tbody> </table>					Receptor	Fecha	Zona DS N°38	Periodo	Superación dB(A)	N°1 - 1	15-02-2024	Zona II	Nocturno	6	N°1 - 2	15-02-2024	Zona II	Nocturno	8
Receptor	Fecha	Zona DS N°38	Periodo	Superación dB(A)																	
N°1 - 1	15-02-2024	Zona II	Nocturno	6																	
N°1 - 2	15-02-2024	Zona II	Nocturno	8																	



6 ANEXOS

N° Anexo	Nombre Anexo
1	Acta IA 15.02.2024 UF Restobar Saona. Acta de Notificación de fecha 22.03.2024.
2	Reporte Técnico #1673
3	Certificados de sonómetro y calibrador.

